

*Почтовый*

од. зб	205
опису	1
фонду	1167

ЦЕНТРАЛЬНИЙ ДЕРЖАВНИЙ  
ІСТОРИЧНИЙ АРХІВ УКРАЇНИ, м. КИЇВ

-11-

*Коросташевский раввинат*

*402*

*Метрическая книга  
о родившихся.*

Центральны. осу	гверний
исторический	УСС
фонд	
опись	
ед. кр.	219

*18602*

*40*

ЦЕНТРАЛЬНИЙ ДЕРЖАВНИЙ  
ІСТОРИЧНИЙ АРХІВ УКРАЇНИ, м. КИЇВ

фонду	1167
опису	1
од. зб	205

**№**

Купчая грамота  
1

То о мнѣ и вѣнѣ

оградить на себя

на 1860 г.

м. Козловъ и вѣнѣ

ОР

ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

136

Женского.	Мужского.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Бто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Христiанскій.	Еврейскій.			
		1. святии до Ковчиги	расиданіе 28. 14 декабря т.св.а. обрѣзаніе 4. 21. Гибард т.св.а.	Маго сити м.а.	Михей Коє Килиовичъ Грединъ съ Т. Шитомуру Смаитъ Коєва	Свита Бензионъ	
		2. святии уошани	расиданіе 30. 16 декабря т.св.а. обрѣзаніе 6. 23 Гибард т.св.а.	Маго сити м.а.	Гипкад ушара Свита Свита Коєв Св. Сабитъ Смаитъ Сура	Свита Аруш Свита	
			8. 25 Гибард т.св.а.	Маго сити м.а.	Арушъ Коєв Ковинъ реизон Смаитъ Коєв Смаитъ Коєв	Даръ Свита	

25  
40

2

7000  
1000  
1000

1

1

מספר	מי היה המוהל הסורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"מ בולד כא אלול בומל לכה		איה גולד ד"מ בעיר וולגא	שם האב והאם של הולד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ושמהרבקה
		למנון יהודים	למבין יובים			
1.	אשרא בלוחמי	ניסן 28. אפריל	ניסן 14. אפריל	אשרא בלוחמי	אשרא בלוחמי	אשרא בלוחמי
2.	אשרא בלוחמי	ניסן 4. אפריל	ניסן 21. אפריל	אשרא בלוחמי	אשרא בלוחמי	אשרא בלוחמי
1.	אשרא בלוחמי	ניסן 6. אפריל	ניסן 23. אפריל	אשרא בלוחמי	אשרא בלוחמי	אשרא בלוחמי
1.	אשרא בלוחמי	ניסן 8. אפריל	ניסן 25. אפריל	אשרא בלוחמי	אשרא בלוחמי	אשרא בלוחמי

298 ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

Женскаго.	Мужескаго.	№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
				Христіанскій.	Еврейскій.			
		2		10 27 Товариствася		Норвешиске	Имя Авруша Сынъ Коледонъ Имя Ито	Данъ Ито
		3	свечи домови	рожденіе 6. 23 Товариствася обрѣзаніе 13 1. Товариствася		Норвешиске	Имя Мерд Сынъ Вайнубъ и Т. Бердусася Имя Куринъ	Сынъ Авруша
		3		14 2 Товариствася		Норвешиске	Имя Сидъ Сынъ Сидъ Имя Сидъ	Данъ Сидъ

מספר	מי היה המרהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"מ בילד כא אלול בימל לכח		איה גולד ד"מ בעור וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם נוחן לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ושמהרבקה
		למנין יהודים	למנין יונים			
2		10	27	שילה	אמה שלם בן אהרן מלכות צדקתו איה ראובן	שילה יעקב שמה יעקב
3	יגמר באחיות	6	23	שילה	אמור שלם בן יעקב אוינו רוב ד"מיעקב באחיות שלם 3 הילכתו ב"מ איון חסד	שילה יעקב שמה יעקב
3		14	2	שילה	אמה ואלה רוב ב"מ באחיות איה	שילה יעקב שמה יעקב

מקום

328 ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Хрестіанскій.	Еврейскій.			
4	Алексей Михаил Рейнш Шайн	рашадиме 8. 25 Товарищество обрѣзаніе 15. 3 Товарищество		Ворошица	Алексей Владим Алексей руде со М: Пермилова Мамт рибка	Саша Сардма Мута
4.		22 10 Товарищество		Ворошица	Берна, Александр Дор Лебедев Галицкий Мамт иде	Ганда
5.	Нуртеш Лейб Бресканд	рашадиме 17. 5. Товарищество обрѣзаніе 24 12 Товарищество		Ворошица	Берна Лево Вид Греш спод со М Пермилова Мамт Фей Гасковова	Саша Ирина Саша

חלק ראשון מן נולדים

4.

מספר	מי היה המרהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"מ בולד כא אלול בימל לכח		איה גולד ד"מ בעור וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מו נולד ואיזה שם נוחן לו ד"מ בולד זכר ושמו דארובן או בולדה בקבה ושמהרבקה
		למנין יהודים	למנין יוננים			
4.	יוצקא גוטל רובין לייב	ניסן 8.	ניסן 25.	ספי אולטער	אמיל ויצקא בן אריה זינא לאה יעקב בן ר' מאיר אריה העק	ניסן פריש מספי נער
4.		ניסן 22	ניסן 10	ניסן ספי	בניסן בן אריה הינטערמאן לרה יוסף	ניסן פריש מספי נער
5.	נחמאל מסוס קלי	ניסן 17	ניסן 5.	ניסן ספי	אמיל בן אריה מנין לייב לארשאווי אריה פריש	ניסן פריש מספי נער
		ניסן 24	ניסן 12	ניסן ספי		

*[Handwritten signature]*



48 ЧАСТЬ I: — О РОДИВШИХСЯ.

№		Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
Женскаго.	Мужескаго.		Христiанскій.	Еврейскій.			
			1860 года февраля 1. по дню что сн татарскіи и вѣдом на водителе в Губардт мѣсяца шестерн 1841 вѣдомъ подтеомъ Мунимъ удостовѣраю				
5.			2 Февра ля	21. Иванъ	Жаго свѣтлицы	Арон Селарі Анн Пепарн свѣтлицы	Доч. Бася
6.			8 Февра ля	27 Иванъ	свѣтлицы	Лашинъ Ананъ Абѣандрей дерн съ города василий кави свѣтлицы	Доч. Дався

מספר	מי היה המוהל הסורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"מ בילד כא אלול בימל לכח		איה גולד ד"מ בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בח צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ גולד זכר ושמו ראובן או בולרה בקבה ישמהרבה
		למנין יהודים	למנין יונים			

*Handwritten text in Hebrew script, likely a signature or title, possibly reading 'הרב ר' ...'*

5.

*Handwritten entries in the table grid, including numbers and names in Hebrew script.*

6.

*Handwritten entries in the table grid, including numbers and names in Hebrew script.*

*Handwritten signature or mark at the bottom right of the page.*

ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

№		Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
Женскаго.	Мужскаго.		Христіанскій.	Еврейскій.			
	6.	мужемъ Асидъ брусъ Кипоръ.	располомисъ 9 28 февраля обрѣзаніе 16 5 февраля	удоро	Варшавѣ	Шмуилъ Яковъ Симонъ Самуилъ мать Анна	Симонъ Яковъ
7			16 5 февраля	удоро	Варшавѣ	Аронъ Зувидъ Андрей мать Анна Городокъ мать Анна	Давидъ Анна
7		овети домашни	10 29 февраля обрѣзаніе 17 6 февраля	удоро	Видуборъ	Минна Яковъ Симонъ мать Анна Зувидъ мать Анна	Симонъ Анна



626

ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христианскій.	Еврейскій.			
8		18 Февраля	7 Февраля	Ворошишевск	Изма'елъ ери, Сершонъ амъ Поето. самъ в м. ружинъ и мачъ Гитъ	Доръ и умеръ
8. всеней	родился Февраля	17 Февраля	16 Февраля	Ворошишевск	Ластъ Леизоръ амъ покаръ амъ уиваъ	Самъ Шмучъ Мордъ
9. всеней	родился Февраля	20 Февраля	9 Февраля	Ворошишевск	Боруча, морда Дивидъ ца пенукъ замъ исдръ шувъ въ Кошова рошива манъ вана Гринцъ	Самъ Шмучъ Самъ
		27 Февраля	16 Февраля			

מספר	מי היה המוהל הסורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה דימ בילד כא אלול בימל לכח		איה גולד ד"מ בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מועקב בן שמען כץ כוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם נחן לו ד"מ בילד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ושמהרבקה
		למנין יובים	למנין יהודים			
8		ניסן 18 ה'תש"א	ניסן 7 ה'תש"א	ניסן ה'תש"א קלמן	מרים אלתר ויוסף אלתר ה'תש"א מרים אלתר ויוסף אלתר ה'תש"א	מרים אלתר ה'תש"א
8	ה'תש"א ה'תש"א	ניסן 14 ה'תש"א	ניסן 6 ה'תש"א	ניסן ה'תש"א קלמן	מרים אלתר ויוסף אלתר ה'תש"א מרים אלתר ויוסף אלתר ה'תש"א	מרים אלתר ה'תש"א
	ה'תש"א ה'תש"א	ניסן 24 ה'תש"א	ניסן 13 ה'תש"א	ניסן ה'תש"א קלמן	מרים אלתר ויוסף אלתר ה'תש"א מרים אלתר ויוסף אלתר ה'תש"א	מרים אלתר ה'תש"א

ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
48	Женскаго.	Мужскаго.	<p>Всего года Мартъ 1. числа (кто ей) Метрадъ.                  иванни и вѣдо наледитъ ей Мареврава итмвв                  итмвв е 24 в 1000ъ подмиселъ еу итмвв удоставриво</p>			
10	Мужскаго.	Женскаго.	<p>рожденіе                  1. 19.                  Бристанда Марія Фодри                  обрѣзаніе                  8. 26.                  Марія Фодри</p>	<p>Морисентъ итмвв</p>	<p>Фришидъ пел                  сахадид                  Кигидъ со                  м. и втмвв                  Матъ ррввв</p>	<p>Самъ                  итмвв                  итмвв</p>
11	Мужскаго.	Женскаго.	<p>рожденіе                  8. 26.                  Марія Фодри                  обрѣзаніе                  15. 11.                  Марія итмвв</p>	<p>и тмвв ро ситмвв</p>	<p>тмвв Фрашкв                  вилъ Серсбур                  итмвв етмвв                  павдишора                  итмвв Фрвв</p>	<p>Самъ                  Фрашкв</p>

מספר	מי היה המוהל	המורה	הסוד	המוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"מ		איה גולד ד"מ בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מ מעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ גולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ושמהרבה
					למנון יהודים	למבין יונים			

*Handwritten text in Hebrew script, likely a title or introductory note, possibly mentioning names like 'אברהם' and 'שרה'.*

10	אברהם שרה	יום	יום	יום	היום שנת ה'תש"א	אברהם שרה
		1	19	19	יום חמישי	אברהם שרה
		יום	יום	יום		
		8	26	26		

11	אברהם שרה	יום	יום	יום	היום שנת ה'תש"א	אברהם שרה
		8	26	26	יום חמישי	אברהם שרה
		יום	יום	יום		
		15	4	4		



898 ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
12	Александр мисин рейкен- шайнъ	рожденіе 8 марта обрѣзаніе 15 марта	26 апрѣля	Варшавѣ	Кашинъ отецъ Иосифъ Кашинъ мать Матильда Венгеръ	Синъ Иосифъ Батъ
13	Шеверъ рабшманъ	рожденіе 9 марта обрѣзаніе 16 марта	27 апрѣля	Варшавѣ	Маша-Миръ, Фруминовъ Косицкая мать Пейс	Синъ Пейс
9		18 марта	7 апрѣля	Варшавѣ	Маша-Сру ио Анд Фридрихъ Л. Бардичевъ мать Анд	Сынъ Иосифъ

מספר	מי היה המוהל	הפרע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"מ בילד כא אלול בימל לכח		איה גולד ד"מ בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מועקב בן שמען כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ושמהרבקה
			למנין יהודים	למנין יונקים			
12	יצחק שטרן	ר' יוסף לוי	ניסן 8	ניסן 26	משה	אמיל חנוך בן שמואל חוסיאונץ	ניסן 8 שטרן
			אדר 15	ניסן 4	אברהם	חנה אסתר	
13	יצחק שטרן	ר' יוסף לוי	ניסן 9	ניסן 24	משה	אמיל שמואל בן יוסף חוסיאונץ	ניסן 9 שטרן
			אדר 16	ניסן 5	אברהם	חנה אסתר	
14	יצחק שטרן	ר' יוסף לוי	ניסן 18	ניסן 7	משה	אמיל שמואל בן יוסף חוסיאונץ	ניסן 18 שטרן
			אדר 18	ניסן 7	אברהם	חנה אסתר	

928 ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

№		Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, пмена отца и матери.	Бто родился и какое ему, или ей, дано имя.
Женскаго.	Мужскаго.		Христіанскій.	Еврейскій.			
10			21	10 Мартъ-мисан	Ворошишан	рушиши меновши оруман манъ Зиса	Дон Мося
<p>Въ годъ Артемъ Зумя что снъ т етрадъ уша идати ивдо наводитъ ет въ Мартъ ет снъ наа гва е 12 ивдо наводитъ ет уа ет</p>							
11			6	26 Апрелъ мисан	Ворошишан	Ораманна вуд бивнал снъ манъ Оура Верико ва	Дон песа

חלק ראשון מן כולדים

10.

מספר	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה דימ בולד כא אלול בימל לכח		איה גולד ד"מ בעור וילגא	שם האב והאם של הולד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי כולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקפה ישמהרבקה
		למנון יהודים	למבין יונים			

10

		י"ג	י"ג	י"ג	אמה נתן בן שמואל	אמה נתן
		י"ג	י"ג	י"ג	אברהם בן שמואל	אברהם בן שמואל

Handwritten text in Cyrillic script, likely a signature or official record, spanning across the middle of the page.

11

		י"ג	י"ג	י"ג	אמה נתן בן שמואל	אמה נתן
		י"ג	י"ג	י"ג	אברהם בן שמואל	אברהם בן שמואל

Handwritten signature or text at the bottom right of the page.

1026

ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

Женскаго.	Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, пмена отца и матери.	Бто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Хрстіанскій.	Еврейскій.			
		свѣтлыи урадиши	рожденіе 17 7 Апрѣль при обрѣзаніе 24 14 Апрѣль при		Коровети шваб	свѣтлыи шваб, Марковани Колодонто матѣ шваб	свѣтлыи шваб
			30 20 Апрѣль при		св. М: Коровети шваб	Берна, шваб Фрушова Коровети шваб матѣ шваб шваб	Дорд шваб
<p>1880 года Мая 12 числа отъ св. мѣтроде у шваб мѣтр. Его папавиши св. М: Апрѣль свѣтлыи рожденіе 26 числа папавиши свѣтлыи шваб</p>							

מספר	מי היה המוהל המורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"מ בילד כא אלול בימל לכח		איה גולד ד"מ בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבהקה
		למנין יובים	למנין יהודים			
14.	הויטא בלהוויטא	14 אב	7 חייט	הויטא בלהוויטא	אבא ורעשאל בן שמעון חייט זיווילא	הויטא בלהוויטא
12		14 אב	14 חייט	הויטא בלהוויטא	זמרה בן אבא אבא ורעשאל זיווילא	הויטא בלהוויטא
<p>אבא ורעשאל בן שמעון חייט זיווילא</p> <p>זמרה בן אבא אבא ורעשאל זיווילא</p>						

128 ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
15	свѣтъ установки	рожденіе 1. 21. мая при обрѣзаніи 8 28 мая при		Морасемъшева	Маша Мес расид раба наши Мандъ Маша	Сам Янкелъ шевел
16	свѣтъ установки	рожденіе 8 28 мая при обрѣзаніи 15 6 мая свѣтъ		Морасемъшева	Аруинъ, Исери Бернардъ встрѣченъ м.м. Маша Мандъ Сура рейна	Сам Иса
13		20 11 мая свѣтъ		м.м. Морасемъшева	Мусидъ Аво виль урануотто Мандъ Гиде Мойша Муркаа	Долъ Валъ Маша

מספר	מי היה המורה הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"מ בולד כא אלול בימל לכח		איה גולד ד"מ בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ בולד וכד ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרפקה
		למנין יהודים	למנין יוננים			
15.	ד"ר שמואל אהרן	ניסן 1	ניסן 21	ד"ר אהרן	שמואל בן אהרן	שמואל בן אהרן
16.	ד"ר שמואל אהרן	ניסן 8	ניסן 28	ד"ר אהרן	שמואל בן אהרן	שמואל בן אהרן
13		ניסן 20	ניסן 11	ד"ר אהרן	שמואל בן אהרן	שמואל בן אהרן

Handwritten signature or mark at the bottom right of the page.







138

ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

Женскаго.	Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Бто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
		18 светскій домовин	рожденіе 29 мая обрѣзаніе 6 юня	20 свѣтскій	Королевскій мѣст.	Отецъ Лука, мать Анна пашинъ мать Анна мать Анна	Семь Беніаминъ Василъ
		19 светскій домовин	рожденіе 30 мая обрѣзаніе 7 юня	21 свѣтскій	Королевскій мѣст.	мать Анна, мать Анна Беніаминъ мать Анна Беніаминъ	Семь Авсѣ Сергей
		20 светскій домовин	рожденіе 1 мая обрѣзаніе 8 юня	23 свѣтскій	Королевскій мѣст.	Мать Анна мать Анна мать Анна мать Анна	Семь Илья

מספר	מי היה המוהל הסורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"מ בולד כא אלול בימל לבח		איה גולד ד"מ בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מ מועקב בן שמען כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ושמהרבקה
		למנין יהודים	למנין ירבים			

18.	אריאל האריאל	29	21	נולד	אריאל וילגא	נולד
		נולד	נולד	נולד	נולד	נולד
		נולד	נולד	נולד	נולד	נולד
		נולד	נולד	נולד	נולד	נולד
		נולד	נולד	נולד	נולד	נולד

19.	אריאל האריאל	30	21	נולד	אריאל וילגא	נולד
		נולד	נולד	נולד	נולד	נולד
		נולד	נולד	נולד	נולד	נולד
		נולד	נולד	נולד	נולד	נולד
		נולד	נולד	נולד	נולד	נולד

20.	אריאל האריאל	1	23	נולד	אריאל וילגא	נולד
		נולד	נולד	נולד	נולד	נולד
		נולד	נולד	נולד	נולד	נולד
		נולד	נולד	נולד	נולד	נולד
		נולד	נולד	נולד	נולד	נולד

ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

Женскаго.	Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
		21. Сестра доказана	родилась 7 29 вотчужденіи обрѣзаніе 14 6 вотчужденіи		Вотчужденіи	Маша-Видъ, Евель-Видъ увѣщанъ съ м. Бруевича. Имя Видъ	Сима Миронъ

Въ то время когда была 1. гдѣ то сей тетрадь  
иногда видно находить въ въ томъ мѣсяцѣ  
иногда. Вѣдѣть по темъ оныя естество удовлетворяетъ

		22. Аруинъ шесанъ рабинъ	родилась 28 20 вотчужденіи обрѣзаніе 5 27 вотчужденіи		Вотчужденіи	Меръ-ти шесанъ шварманъ Имя нари песедъ	Сима Берна
--	--	--------------------------------	--	--	-------------	---	---------------

מספר	מי היה המוהל הסורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה דימ בולד כא אלול בומל לבח		איה גולד דימ בעיר וילגא	שם האב והאם של הולד ומה מעשהו דימיעקב בן שמען כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבקה
		למנון יהודים	למבין יובים			

21.	יהושע אחיהו	ניסן ניסן	7 14	ניסן ניסן	7 14	יהושע אחיהו	אביו של אב וילא אונדקי / אצט סוהלאונו אגו הילא	שם נולד בן צבי
-----	----------------	--------------	---------	--------------	---------	----------------	---	-------------------

*Handwritten text in a cursive script, possibly a signature or a note, spanning across the middle of the page.*

22.	יוסף יוסף	ניסן ניסן	28 5	ניסן ניסן	20 27	יוסף יוסף	אביו של אב אונדקי / אונדקי סוהלאונו אגו הילא	שם נולד בן צבי
-----	--------------	--------------	---------	--------------	----------	--------------	---	-------------------

152 ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

Женскаго.	Мужскаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, пмена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Хрестіанскій.	Еврейскій.			
		Авруш мѣсяцъ рабиновъ	рожденіе 2 24 домъ тамаръ обрѣзаніе 9 2 домъ урв			маша, урв Сидоръ пашинъ	Сидоръ Илионъ
		Авруш мѣсяцъ рабиновъ	рожденіе 8 1 домъ урв обрѣзаніе 15 8 домъ урв			маша кан. мошъ дорф манъ манъ Гитманъ Оруидва	Сидоръ Свети Сидоръ
15			16 9 домъ урв		Св. М. Рабиновъ, мѣсяцъ	Ипполитъ Дувидовъ городъ на манъ Гитманъ	Данъ Брука

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"מ בילד כא אלול בימל לכח		איה גרלד ד"מ בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ בילד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבהקה
		למנין יהודים	למבין יובים			
23	יוספא בילד יוספא בילד	ניסל 2 ניסל ניסל 9 ניסל	ניסל 24 ניסל ניסל 2 ניסל	ניסל סד ניסל ניסל	אמיו שלמה קאמיל אמיו שלמה קאמיל אמיו שלמה קאמיל אמיו שלמה קאמיל אמיו שלמה קאמיל אמיו שלמה קאמיל	שלמה בילד שלמה בילד שלמה בילד שלמה בילד שלמה בילד שלמה בילד
24	יוספא בילד יוספא בילד	ניסל 8 ניסל ניסל 15 ניסל	ניסל 1 ניסל ניסל 8 ניסל	ניסל סד ניסל ניסל	אמיו שלמה קאמיל אמיו שלמה קאמיל אמיו שלמה קאמיל אמיו שלמה קאמיל אמיו שלמה קאמיל אמיו שלמה קאמיל	שלמה בילד שלמה בילד שלמה בילד שלמה בילד שלמה בילד שלמה בילד
15	יוספא בילד יוספא בילד	ניסל 16 ניסל	ניסל 9 ניסל	ניסל סד ניסל	אמיו שלמה קאמיל אמיו שלמה קאמיל אמיו שלמה קאמיל אמיו שלמה קאמיל אמיו שלמה קאמיל אמיו שלמה קאמיל	שלמה בילד שלמה בילד שלמה בילד שלמה בילד שלמה בילד שלמה בילד

Jem-



1691 ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

Женскаго.	Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, пмена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
16			16	7	Городъ Бардишанскій Сура	Дядя	Илия
17			18	11	Городъ Бардишанскій Сура	Дядя	Изра
25	Авруин	родился мѣсяцъ 12 дней 5 Городъ Бардишанскій обрѣзаніе 14 12 Городъ Бардишанскій	12	5	Городъ Бардишанскій Сура	Дядя	Илия

отъ с. м. Марго с. м. м. с. с.

מספר	מי היה המורה הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"מ בילד כא אלול בימל לכח		איה גולד ד"מ בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמען כץ סוחר או חייט מרים בת אבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבה
		למנון יהודים	למבין יונים			
16		ניסן 16 ילול	ניסן 9 ילול	ניסן 16 ילול	אמא אלוס/ס, י מרת מיטלע מרת מיטלע	מרת מיטלע מרת מיטלע
17		ניסן 18 ילול	ניסן 11 ילול	ניסן 18 ילול	מרת מיטלע מרת מיטלע מרת מיטלע	מרת מיטלע מרת מיטלע
25	מרת מיטלע מרת מיטלע	ניסן 12 ילול	ניסן 5 ילול	ניסן 12 ילול	מרת מיטלע מרת מיטלע מרת מיטלע	מרת מיטלע מרת מיטלע

1786 ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

Женскаго.	Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, пмена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
18			25	18	М. Каро ст. М. Шолов	Дубинъ, Ав	Дани
			домъ у вл.			руинъ и цковид	Морисъ
						Клементъ	Иса
						Матъ Суря	
19			25	18	М. Каро ст. М. Шолов	Авруша Рей	Дани
			домъ у вл.			и цковид	Фрадион
						домовникъ	
						Матъ Иса	
						Иса	
26		Авруша	24	17	М. Каро ст. М. Шолов	Борухъ Сидо	Ваня
		родилъ	домъ у вл.			анд Дуба съ	Керина
		рабинъ	обрѣзаніе			и: драшито	
			20	24		Матъ Иса	
			домъ у вл.				

מספר	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"מ בילד כא אלול בימל לכח		איה גולד ד"מ בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמען כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ושמהרבקה
		למנין יהודים	למבין יובים			
18.		ניסן 25. וולא	ניסן 18. ז"א	ניסן 18. פריסוועלש	ארה פילס/אסעס לייב מולדאווערקי זינא גלד	ניסן לעקמה שלמה מיניס אילה
19		ניסן 25. וולא	ניסן 18. ז"א	ניסן 18. פריסוועלש	ארה זיסערא/גלמין וולא וועלש אדלער	שלמה לעקמה שלמה סיוועל
20.	אגיסטלונג מוסיקוועל	ניסן 24. וולא	ניסן 17. ז"א	ניסן 17. פריסוועלש	אמיל שיל קלוג זאש יודע פרווענע זינא דעל מט מיניס אדלער	ניסן 20. שלמה ז"א
		ניסן 31. וולא	ניסן 24. ז"א			

20

1897

ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

№		Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, пмена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
Женскаго.	Мужскаго.		Хрестіанскій.	Еврейскій.			
			1897 года Августа 1. н днѣ			Вотъ сего Крестна ученика	
			въ село Писаревское въ 6 мѣ мѣсяца родившица			отца и матери Коземин	
			2	26	В. М. Писаревскій	Мать сврацъ Даръ	
		Августъ				свѣтлоушій	
		тн				Мать сврацъ русскіи	
						свѣтлоушій	
			2	26	В. М. Писаревскій	Крестнаго	
		Августъ				свѣтлоушій	Даръ
		тн				Крестнаго	русскіи
						свѣтлоушій	
						свѣтлоушій	

מספר	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה דימ בילד כא אלול בימל לכח		איה גולד ד"מ בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם נוחן לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ושמהרבקה
		למנין יובים	למנין יהודים			

*Handwritten text in Hebrew script, likely a signature or title, possibly reading 'ר' אברהם בן יצחק'.*

20

*Handwritten entries in Hebrew script, including names and dates.*

21

*Handwritten entries in Hebrew script, including names and dates.*

1996 ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

Женскаго.	Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Бто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
		27. Мессенд рабинский	10. 11 Августъ	11 Августъ	в с. м. Казно	Соловьевъ но имя Коро дочка мать Циринъ	Свенд Авруинъ муселинъ
		28. Мессенд рабинский	16. 10 Августъ	10 Августъ		Дубинъ, Франъ Амманъ матерно мать Ганна	Давидъ Лосканинъ
		29. Мессенд рабинский	27. 21 Августъ	21 Августъ		Кермагуби Авандришки мать Анна	Донъ Мерлинъ Анна

מספר	מי היה המוהל הפרוע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"מ בולד כא אלול בימל לכח		איה גולד ד"מ בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמען כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ושמהרבקה
		למנין יהודים	למנין יוננים			
24	בית אוריאל	10 אחושט	4 אלול	נולדה נולדה נולדה באחושט	אסיו לבס קטל האסיו קטל אסיו לבס	נולד בשם אסיו ושם ערוב
28	בית אוריאל	16 אחושט	10 אלול	נולדה נולדה באחושט	אסיו לבס קטל האסיו קטל אסיו לבס	נולד בשם אסיו ושם חיים
22		23 אחושט	17 אלול	נולדה נולדה באחושט	אסיה לבס קטל האסיה קטל אסיה לבס	נולדה בשם אסיה ושם חיים

uu



207 ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

Женскаго.	Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Бто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
			<p>Въ году Сентября 1. и уиетъ то ей тетрадъ          и давати и даго находитъ ей М. А. Луэта          а чело по знанію еи ииъ удостовѣренъ Розетинъ</p>				
		29 августа	рожденіе	4. 29	Розетинъ	Майко Берко	Самъ
		29 августа	обрѣзаніе	М. 7		Самъ уиетъ	Душманъ
		29 августа	обрѣзаніе	М. 7		Самъ уиетъ	Розетинъ
		30 августа	рожденіе	4. 29	Розетинъ	Мухоморовъ	Самъ
		30 августа	обрѣзаніе	М. 7		Самъ уиетъ	Борисовъ
		30 августа	обрѣзаніе	М. 7		Самъ уиетъ	Андреевъ

уиетъ  
род  
рав

מספר	מי היה המוהל הסודע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"מ בילד כא אלול בימל לכה		איה גולד ד"מ בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מועקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבקה
		למנון יהודים	למבין יובים			

*Handwritten text in Hebrew script, possibly a signature or title, spanning across the top of the table columns.*

24	והמוצץ	11	7	האב	אמו	שם האב והאם של הילד	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
		4	29	האב	האם	שם האב והאם של הילד	מי נולד ואיזה שם ניתן לו

30	והמוצץ	11	7	האב	האם	שם האב והאם של הילד	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
		4	29	האב	האם	שם האב והאם של הילד	מי נולד ואיזה שם ניתן לו

*Handwritten signature or mark.*

ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

Женскаго.	Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Гдѣ родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
31.	мужескаго	Бристидоръ	сентябрь 12	августъ 8	Варо стѣпановъ	Самъ Михайло	
32.	мужескаго	Бристидоръ	сентябрь 15	августъ 11	Варо стѣпановъ	Самъ Стефанъ	
33.	мужескаго	Бристидоръ	сентябрь 15	августъ 11	Варо стѣпановъ	Самъ Борисъ	

Где

700

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה דימ בולד כא אלול בימל לכח		איה גולד ד"מ בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מועקב בן שמען כץ סוחר או חייט מרום בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם נוחן לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ושמהרבקה
		למנין יובים	למנין יהודים			
31	נחמן אהרן סטקוף	12	8	איה ד"מ בעיר וילגא	אביו חיים בן לימל אייזיק ווייסלויס קצב אוונקוויז זעו לכה	נולד בשם שמואל סומק
32	נחמן אהרן סטקוף	15	11	איה ד"מ בעיר וילגא	אביו של אהרן אהרן ב"ר אהרן סטקוף קצב אוונקוויז זעו לכה	נולד בשם שמואל
33	נחמן אהרן סטקוף	15	11	איה ד"מ בעיר וילגא	אביו של יוסף ויליאם ב"ר חיים אהרן אהרן סטקוף קצב אוונקוויז זעו לכה	נולד בשם שמואל

ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

Женскаго.	Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, плп ей, дано имя.
			Христiанскій.	Еврейскій.			
	34	Вестей доводни	15 сентября	11 тисера обрѣзаніе	всехъ: Короу сити и. с. в.	Свети мейне	Самъ рошид Виршии Авруши Мотъ касе
	35	авсои доводни	21 сентября	17 тисера обрѣзаніе	ав. С. ст. а. р. о. с. и. в. у. н.	машман	Самъ Бамкеръ е Анши

Всего роуа сентября 2 дня кто сей мѣсяцъ  
и да ни. и вѣдо наведитъ ав. в. С. сентябрь мѣсяца  
набѣно ав. келѣ подниси м. муши цростъ однрво

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המוהל הפרע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ר"מ בילד כא אלול בימל לכח		איה גלד ד"מ בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמען כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבקה
		למנון יהודים	למבין יוגים			

34	אריאל	15	11	אריאל	אריאל והישראן אלפין	נולד צפתי יוסף אסתר
		22	18	אריאל	אריאל	

35	אריאל	21	17	אריאל	אריאל נחן אריאל	נולד צפתי יוסף אסתר
		28	24	אריאל	אריאל	

Handwritten text in a cursive script, likely a signature or official statement, spanning across the bottom of the table columns.

Handwritten signature or mark at the bottom right of the page.

23 ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

Женскаго.	Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, пмена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
		36 овстий зюловн.	рассидне 2, 28 октаб тиср обрѣзане 9 5 хешван		Ворогити м еан	машма Гру лив ан не каръ маш адса	Сид машма
		37 овстий зюловн	рассидне 7 3 октаб хешван обрѣзане 14 10 октаб хешван		Старо андча	мюрнарей лит, тис ливн ст. митомирь	Сид леиб
		38 шован рабиновн	рассидне 11 14 октаб хешван обрѣзане 18 14 октабр хешван		Воро сибансва	Вандма Перн но анд Ан таид маш оррейдн	Сид рерикн

חלק ראשון מן טלרים

מספר	מי היה המוהל הפרע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"מ בולד כא אלול בימל לכח		איה גלד ד"מ בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מועקב בן שמען כץ סוחר או חויט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהר בקה
		למנין יובים	למנין יהודים			
36.	וישע בלימאניע	ניסן 2 קטער	ניסן 28 קטער	ניסן ד קטער	אסא אלה קלמל קאקא אלה קלמל	ניסן 28 אסא אלה קלמל
37.	וישע בלימאניע	ניסן 4 קטער	ניסן 3 קטער	ניסן ד קטער	אסא אלה קלמל קאקא אלה קלמל	ניסן 3 אסא אלה קלמל
38.	וישע בלימאניע	ניסן 11 קטער	ניסן 7 קטער	ניסן ד קטער	אסא אלה קלמל קאקא אלה קלמל	ניסן 11 אסא אלה קלמל

Handwritten signature or mark at the bottom right of the page.



ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

Женскаго.	Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, пмена отца и матери.	кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Христіанскій.	Еврейскій.			

39 мѣсяцъ радоміе  
 робинсонъ 11. 17  
 сентябрь  
 обрѣзаніе  
 18 14  
 сентябрь

Анней шму  
 мисинъ  
 ратинетъ  
 мать ривна

Давид  
 пейсакъ  
 сандъ

40 мѣсяцъ радоміе  
 робинсонъ 14 18  
 сентябрь  
 обрѣзаніе  
 21. 17  
 сентябрь

Авдеевъ  
 перовъ  
 мидъ  
 перъ

Симонъ  
 шму  
 лангъ

Второго ноября по дню что сей Книга у  
 меня была по дню сего въ сентябрь  
 пона мабисо влеме поди самуш

№ 11. 17. 18. 14. 21. 17.

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"מ בולד כא אלול בימל לכח		איה נולד ד"מ בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מנולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ושמהרבקה
		למנין יבנים	למנין יהודים			
39	שגיא מוסקוויץ	11	7	שגיא	אמיל וזקם זן לבינל צבי אלוואטשניץ אמיל רייכר	שגיא צבי שם אב
40	שגיא מוסקוויץ	14	11	שגיא	אמיל וזקם זן לבינל שגיא וזקם זן לבינל אמיל רייכר	שגיא צבי שם אב
<p>שגיא מוסקוויץ 11 7 שגיא אמיל וזקם זן לבינל צבי אלוואטשניץ אמיל רייכר</p> <p>שגיא מוסקוויץ 14 11 שגיא אמיל וזקם זן לבינל שגיא וזקם זן לבינל אמיל רייכר</p>						

שגיא

2597 ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

Женскаго.	Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Где родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
23			1. 28	ноября	Роговскій	Бенношев Израилъ, сынъ Зерахъ Рух подъ именемъ Санахунди	Докъ Санд Сура
		М. свѣтл. доловн.	17. 5	ноября	Роговскій	Санди Израилъ Зосаветъ	Санд Израилъ
24			19. 17	ноября	Роговскій	Кендианъ, Израилъ маленькій Бонрасъ Израилъ Басъ	Докъ Израилъ

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המורה הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה י"מ בילד כא אלול בימל לכח		איה גולד ד"מ בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מועקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ בולד וכד רשמו ראובן או בולדה בקבה ישמהר בקה
		למנון יהודים	למבין יובים			

23

נולדה  
 נולדה  
 נולדה  
 28  
 1  
 אהרן משה  
 אהרן משה  
 אהרן משה

אהרן משה  
 אהרן משה  
 אהרן משה

אהרן משה  
 אהרן משה

44

אהרן משה  
 אהרן משה

נולדה  
 נולדה  
 נולדה  
 5  
 4  
 אהרן משה  
 אהרן משה  
 אהרן משה

אהרן משה  
 אהרן משה  
 אהרן משה

אהרן משה  
 אהרן משה

24

נולדה  
 נולדה  
 נולדה  
 17  
 19  
 אהרן משה  
 אהרן משה  
 אהרן משה

אהרן משה  
 אהרן משה  
 אהרן משה

אהרן משה  
 אהרן משה

אהרן משה

ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

263

Женскаго.	Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, пмена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
		42 оветин домовни	расидице 12 10 новб: Кислав обрѣзаніе 14 17 новб: Кислав		Воро сибирская	Ицко, майис Симковид Кардонети сноттманна	Симд герина
		43 оветин домовни	расидице 12 10 новб: Кислав обрѣзаніе 14 17 новб: Кислав		Воро сибирская	Ицковид лей Бовид снот манн снот Келсга	Симд Авруши Лосд
		44 Анна миски расиди шайн	расидице 15 13 новб: Кислав обрѣзаніе 22 20 новб: Кислав		Воро сибирская	Мамна Ицко анд Бондирув снотторри да	Симд Лосд Симд

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המדהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה דימ בילד כא אלול בימל לכח		איה גולד ד"מ בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מועקב בן שמען כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבקה
		למנון יהודים	למבין יובים			
42	אחיוניא אחיוניא	ניסן 12 ניסן	ניסן 11 ניסן	אחיוניא אחיוניא	אחיוניא אחיוניא	אחיוניא אחיוניא
43	אחיוניא אחיוניא	ניסן 12 ניסן	ניסן 10 ניסן	אחיוניא אחיוניא	אחיוניא אחיוניא	אחיוניא אחיוניא
44	אחיוניא אחיוניא	ניסן 15 ניסן	ניסן 13 ניסן	אחיוניא אחיוניא	אחיוניא אחיוניא	אחיוניא אחיוניא

אחיוניא

ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, пмена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христiанскiй.	Еврейскiй.			
45	Иммануилъ Иммануилъ рейхен шайн	уоладимиръ 21. 19 ноября обрѣзаніе 28. 26 ноября	Киславъ	Варшавѣ	Аврушъ, авенъ Гешенъ Бренеръ Иванъ	Самъ Иванъ Иванъ
<p>1860 года декабря 1. числа кто сей отрядъ учинили на въно похоронилъ въ 04 ноября сего года родившихся а к сему надписанию сему иже убоаетъ оградитъ Ковалемъ</p>						
25		1. 29 декаб рей	Киславъ	Варшавѣ	Маша Кош Киславъ Градскіи Иванъ Маркисъ	Даръ Иванъ Иванъ

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המוהל	המוריע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ר"מ בילד כא אלול בימל לבח		איה גולד ד"מ בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמען כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ושמהרבקה
			למנין יובים	למנין יהודים			
			21. 21	19. 19	אביו אברהם אביסן אשתו רייזל	נולד ביום ג' ט"ו	
45.	אברהם אביסן	אברהם אביסן	21. 21	19. 19	אביו אברהם אביסן אשתו רייזל	נולד ביום ג' ט"ו	
			28. 28	26. 26	אביו אברהם אביסן אשתו רייזל	נולד ביום ג' ט"ו	
<p>Corradentur ad unum et sunt in unum  et unum est nomen eius / Iesus / et unum est nomen eius / Iesus /  natura naturae / Iesus / Iesus / Iesus /</p>							
25.			1. 1	29. 29	אביו אברהם אביסן אשתו רייזל	נולד ביום ג' ט"ו	



284 ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

№	Женскаго. Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
26			1	29	Возвешенская	Беніамин Матемонид Девид мать роса	Дочь руфина
		Убавинъ	28	26	Возвешенская	Александръ, Анна Фридрихъ Евдокимъ мать Анна	Саша Анна
27			5	4	Возвешенская	Маша Абу мать Анна мать Анна Бейна	Дочь Анна

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המוהל	הסודע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"מ בילד כא אלול בימל לכח		איה גולד ד"מ בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ בילד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבהקה
			למנין יובים	למנין יהודים			
26.			ניסח 1.	ניסח 29	ניסח פד קוויבס	זמניס הנוסעקן אלול אלקין זמנה רובל מט 3	ניסח עקרה שמה חנה
27.		למנין למנין	ניסח 28	ניסח 26	ניסח פד קוויבס	זמניס הנוסעקן אלול אלקין זמנה רובל מט 3	ניסח עקרה שמה חנה
28.			ניסח 5.	ניסח 1	ניסח פד קוויבס	זמניס הנוסעקן אלול אלקין זמנה רובל מט 3	ניסח עקרה שמה חנה

2976 ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христiанскій.	Еврейскій.			
28		6	5	Моршаньинская	Сруцъ Сруцисъ Дочъ Аннъ и тавр. Штисъ и тавр. Францъ	
29		6	5	Моршаньинская	Хансъ и Беръ Дочъ Катлинъ и тавр. Диннъ и тавр. Станисъ Бруцисъ	
30		7	6	Ар. Ш. Моршаньинская	Германъ и тавр. Дочъ Катлинъ и тавр. Катлинъ и тавр.	

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"מ בולד כא אלול בומל לכח		איה גולד ד"מ בעיר וולגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מ מועקב בן שמען כץ סוחר או חויט מרים בת צבי קצב	מו נולד ואיזה שם נוחן לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבקה
		למנוחן יורנים	למבין יורנים			
28			<p>הולדה 5 הולדה 6</p> <p>באונגארן 5 באונגארן 6</p>		<p>זמנה של סולמאן/טולא למנוחן אשה</p> <p>הולדה 5 הולדה 6</p>	<p>הולדה עקרה הולדה עקרה</p>
29			<p>הולדה 5 הולדה 6</p> <p>באונגארן 5 באונגארן 6</p>		<p>זמנה חנה/ספס של אונגארן</p> <p>הולדה 5 הולדה 6</p>	<p>הולדה עקרה הולדה עקרה</p>
30			<p>הולדה 6 הולדה 7</p> <p>באונגארן 6 באונגארן 7</p>		<p>זמנה של סולמאן/טולא של אונגארן</p> <p>הולדה 6 הולדה 7</p>	<p>הולדה עקרה הולדה עקרה</p>

Emei

307 ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

Женскаго. Мужескаго.	№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
	47	австѣи зюловн	раждение 7 6 декабрь твоея обрѣзаніе 14 13 декабрь твоея	Коро сѣти мѣся	матанаша со вилъ раба новилъ мамъ руки	Симъ мемча	
	48	австѣи зюловн	раждение 9 8 декабрь твоея обрѣзаніе 16 15 декабрь твоея	Коро сѣти мѣся	зруишка, лейперовъ рабинъ своиъ Едасъ	Симъ зубовъ першанъ	
	49	австѣи зюловн	раждение 13 12 декабрь твоея обрѣзаніе 20 19 декабрь твоея	Коро сѣти мѣся	Арсенъ, мамъ Коро сѣти Билъ Каси своиъ	Симъ мемча	

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המורה המורה הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ר"מ בולד כא אלול בימל לכח		איה גולד ד"מ בעור וולגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם נחן לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ושמהרבקה
		למנין יורנים	למנין יהודים			
47	רמ"א	7	13	איה גולד ד"מ בעור וולגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם נחן לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ושמהרבקה
48	רמ"א	9	15	איה גולד ד"מ בעור וולגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם נחן לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ושמהרבקה
49	רמ"א	13	19	איה גולד ד"מ בעור וולגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם נחן לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ושמהרבקה

W

ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

Женскаго.	Мужескаго.	№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
				Христiанскій.	Еврейскій.			
		50	мужескаго Брискиндъ	расидише 15 14 декабрѣ мѣсѣ		Варо см Брискиндъ	Анна и Берта Сид Андрей и Анна въ П. Сидомонъ	
		31		22 21. декабрѣ мѣсѣ		Варо см Брискиндъ	Фруми, и и и и Сидо и и и Сидо и и и Сидо и и и Сидо	Дорд. каса русска
		51	мужескаго Брискиндъ	расидише 16 15 сентябрѣ мѣсѣ обрѣзане 23 22 (декабрѣ мѣсѣ)		Варо см Брискиндъ	Сергей и Анна и и и и	Сид Сид

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המוהל	המורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"מ בילד כא אלול בימל לכח		איה נולד ד"מ בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ושמהרבקה
			למנין יונים	למנין יהודים			
		נשאלת אשתו	15	14	אשה	ד"מ אשתו	נולד ב"מ
			22	21	אשה	ד"מ אשתו	נולד ב"מ
31			22	21	אשה	ד"מ אשתו	נולד ב"מ
			16	15	אשה	ד"מ אשתו	נולד ב"מ
			23	22	אשה	ד"מ אשתו	נולד ב"מ



374 ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

Женскаго.	Мужскаго.	№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
				Христiанскій.	Еврейскій.			
		52	свѣтiи равдине дославни	07 06 декабрѣ твоемъ обрѣзаніе	24 24 декабрѣ твоемъ	Возрожденіи	Абамендимо свид амд Морг матит макова пурхени	
		53	свѣтiи равдине дославни	18 07 декабрѣ твоемъ обрѣзаніе	25 24 декабрѣ твоемъ	Возрожденіи	дославруши свид амд свиди свѣтiи проед свѣтiи дослав	
		54	свѣтiи равдине дославни	19 18 декабрѣ твоемъ		Возрожденіи	минкодемоне мундливъ свид дославни свид свѣтiи фрей го	Свѣтiи дослав свѣтiи

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המוהל המורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"מ בילד כא אלול בימל לכח		איה גולד ד"מ בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמען כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ גולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבקה
		למנין יובנים	למנין יהודים			
52	יוהאן / אדוארד	17 מנחם	16 מנחם	מנחם	אבא אבוס / מנחם	מנחם
53	יוהאן / אדוארד	18 מנחם	17 מנחם	מנחם	מנחם / מנחם	מנחם
54	יוהאן / אדוארד	19 מנחם	18 מנחם	מנחם	מנחם / מנחם	מנחם
		24 מנחם	23 מנחם	מנחם	מנחם / מנחם	מנחם
		25 מנחם	24 מנחם	מנחם	מנחם / מנחם	מנחם
		26 מנחם	25 מנחם	מנחם	מנחם / מנחם	מנחם

ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

Женскаго.	Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Христіанскій.	Еврейскій.			

		55	Ветанъ Золотинъ	Яковле 24. 23 Юлианъ обрѣзанъ 21. 1 Золотинъ	Хри- анскій.	Еврей- скій.	Гдѣ родился. Моро стѣнъ	Судитъ Кашинъ Судитъ Кашинъ Судитъ Кашинъ	Судитъ Кашинъ
--	--	----	--------------------	---	-----------------	-----------------	----------------------------	---	---------------

Въ 1860 году Января 17 числа въ селѣ Метрадовѣ уроч. Метрадовѣ  
родился мальчикъ названъ сынъ Юлианъ обрѣзанъ сего  
числа 21. 1. Золотинъ

Потомъ въ Январѣ 17 числа въ селѣ Метрадовѣ уроч. Метрадовѣ  
родился мальчикъ названъ сынъ Юлианъ обрѣзанъ сего  
числа 21. 1. Золотинъ

מספר	מי היה המורה הפרוע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"מ בולד כ"א אלול בומל לכח		איה גולד ד"מ בעיר וולגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם נחן לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ושמהרבקה
		למנון יהודים	למבין יונים			

55.	אברהם	24	23	א"ל / א"ל / א"ל	א"ל / א"ל / א"ל
	אברהם	21	1	א"ל / א"ל / א"ל	א"ל / א"ל / א"ל

Handwritten text in a cursive script, possibly a signature or a note, spanning across the table columns.

Handwritten text in a cursive script, possibly a signature or a note, spanning across the table columns.

Handwritten text at the bottom right of the page.

Въ свѣдѣніи  
губернатора и правителя  
губернскаго казначейства  
Сибирскаго края

Печатно въ Типографіи  
Сибирскаго края



ЦЕНТРАЛЬНИЙ ДЕРЖАВНИЙ ІСТОРИЧНИЙ АРХІВ УКРАЇНИ у м. Києві

В даній справі № 21 205  
Фонду № 663 1164 Опису № 1  
Пронумеровано 40 (сорок) аркушів  
(цифрами і прописом)

з них літерні №№ \_\_\_\_\_

пропущені №№ \_\_\_\_\_

Вкладення \_\_\_\_\_

Брошури, газети: \_\_\_\_\_

Графічні матеріали: \_\_\_\_\_

Інші особливості документів л. 40 ф - сурр. пер.  
арк 35-49 - листи зі скріпками

Документи із згасаючим текстом: \_\_\_\_\_

31 10 1996 р. Підпис Анненкова

ПІДГОТОВКА СПРАВИ ДО МІКРОФІЛЬМУВАННЯ  
(що зроблено і вказівки оператору)

ар 35-40 листи зі скріпками,

\_\_\_\_\_ 19 \_\_\_\_\_ р. Підпис \_\_\_\_\_

